

Beszámoló 2008

Tartalom

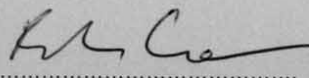
Közhasznúsági jelentés

- Közhasznú egyszerűsített beszámoló (mérleg és eredménylevezetés)
- A költségvetési támogatás felhasználásának bemutatása: A központi költségvetési szervtől, az elkülönített állami pénzalaptól, a helyi önkormányzattól stb. kapott támogatás mértéke
- Vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás
- Cél szerinti juttatások kimutatása
- A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatások értéke, összege
- Tartalmi beszámoló a közhasznú tevékenységről (2008. évi szakmai tevékenység, a 2009. évi szakmai program tervezete)

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület (MBKKE) 2008. évben csak cél szerinti, közhasznú tevékenységet végzett.

Pilisvörösvár, 2009. április 29.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13


Ruda Gábor, elnök

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel vagy adószám (csekk számlaszám)

A számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek közhasznú egyszerűsített beszámolója

2 0 0 8 év

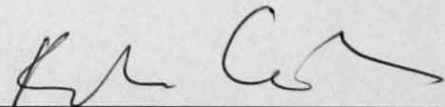
Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület

egyéb szervezet megnevezése

2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.

címe

Keltezés: Pilisvörösvár, 2009. április 29.



az egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Ruda Gábor, elnök

P.H.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám (csekkzámlaszám)

Az egyéb szervezet megnevezése: **Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület**

Az egyéb szervezet címe: **2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.**

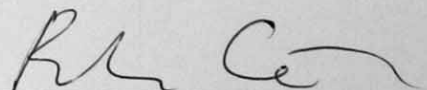
**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT BESZÁMOLÓJÁNAK MÉRLEGE**

2 0 0 8 ÉV

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	b	c	d	e
1	A. Befektetett eszközök (2-4. sorok)	28		304
2	I. IMMATERIÁLIS JAVAK	0		0
3	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	28		304
4	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK	0		0
5	B. Forgóeszközök (6-9. sorok)	8 860		5 269
6	I. KÉSZLETEK	6 205		3 528
7	II. KÖVETELÉSEK	1 089		484
8	III. ÉRTÉKPAPIROK	0		0
9	IV. PÉNZESZKÖZÖK	1 566		1 257
10	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (1.+ 5. sor)	8 888		5 573
11	C. Saját tőke (12-16. sorok)	1 594		1 561
12	I. INDULÓ TŐKE / JEGYZETT TŐKE	0		0
13	II. TŐKEVÁLTOZÁS / EREDMÉNY	834		1 941
14	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK	0		0
15	IV. TÁRGYÉVI EREDMÉNY ALAPTEVÉKENYSÉGBŐL (KÖZHASZNÚ TEVÉKENYSÉGBŐL)	760		-380
16	V. TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEVÉKENYSÉGBŐL	0		0
17	D. Tartalék	4 494		1 912
18	E. Céltartalékok	0		0
19	F. Kötelezettségek (20-21. sorok)	2 800		2 100
20	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	0		0
21	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	2 800		2 100
22	FÖRRÁSOK (PASSZIVÁK) ÖSSZESEN (11.+17.+18.+19. sor)	8 888		5 573

Keltezés: Pilisvörösvár, 2009. április 29.



Az egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Ruda Gábor, elnök

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám (csekkzámlaszám)

Az egyéb szervezet megnevezése: Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület

Az egyéb szervezet címe: 2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.

**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYLEVEZETÉSE**

2 0 0 8 ÉV

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	b	c	d	e
1	A. Összes közhasznú tevékenység bevétele (I.+II.)	9 780		7 743
2	I. PÉNZÜGYILEG RENDEZETT BEVÉTELEK (1.+2.+3.+4.+5.)	9 780		7 743
3	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	0		0
4	a) alapítótól	0		0
5	b) központi költségvetéstől	0		0
6	c) helyi önkormányzattól	0		0
7	d) társadalombiztosítótól	0		0
8	e) egyéb			
9	d) továbbutalási céllal kapott	0		0
10	2. Pályázati úton elnyert támogatás	6 261		5 575
11	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	71		371
12	4. Tagdíjból származó bevétel	0		0
13	5. Egyéb bevétel	3 448		1 797
14	II. PÉNZBEVÉTELT NEM JELENTŐ BEVÉTELEK	0		0
15	B. Vállalkozási tevékenység bevétele (1.+2.)	0		0
16	1. Pénzügyileg rendezett bevételek	0		0
17	2. Pénzbevételt nem jelentő bevételek	0		0
18	C. Tényleges pénzbevételek (A./I.+ B./1.)	9 780		7 743
19	D. Pénzbevételt nem jelentő bevételek (A./II.+B./2.)	0		0
20	E. Közhasznú tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.)	9 020		8 123
21	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	9 020		8 123
22	Ebből továbbutalt támogatás	0		0
23	2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások	0		0
24	3. Ráfordítást jelentő elszámolások	0		0
25	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások	0		0
26	F. Vállalkozási tevékenység ráfordításai (1.+2.+3.+4.)	0		0
27	1. Ráfordításként érvényesíthető kiadások	0		0
28	2. Ráfordítást jelentő eszközváltozások	0		0
29	3. Ráfordítást jelentő elszámolások	0		0
30	4. Ráfordításként nem érvényesíthető kiadások	0		0

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Tél: 18679078-1-13

1	8	6	7	9	0	7	8	9	1	3	3	5	6	9	1	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel vagy adószám (csekkszámiaszám)

Az egyéb szervezet megnevezése: Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület

Az egyéb szervezet címe: 2085 Pilisvörösvár, Szent János u. 8.

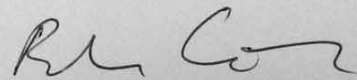
**EGYSZERES KÖNYVVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYLEVEZETÉSE**

2 0 0 8 ÉV

adatok E Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek(ek) helyesbítése	Tárgyév
a	b	c	d	e
31	G. Tárgyévi pénzügyi eredmény (±1. ±2.)	760		-380
32	1. Közhasznú tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye (A./I.-E./1.-E./4.)	760		-380
33	2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi pénzügyi eredménye (B./I.-F./1.-F./4.)	0		0
34	H. Nem pénzben realizált eredmény (±1. ±2.)	0		0
35	1. Közhasznú tevékenység nem pénzben realizált eredménye (A./II.-E./2.-E./3.)	0		0
36	2. Vállalkozási tevékenység nem pénzben realizált eredménye (B./II.-F./2.-F./3.)	0		0
37	I. Adózás előtti eredmény (B./1.-F./1.) ±H./2.	0		0
38	J. Fizetendő társasági adó	0		0
39	K. Tárgyévi eredmény	760		-380
40	1. Közhasznú tevékenység tárgyévi eredménye (A./I.+A./II.)-(E./1.+E./2.+E./3.)	760		-380
41	2. Vállalkozási tevékenység tárgyévi eredménye (I.-J.)	0		0
TÁJÉKOZTATÓ ADATOK				
42	A. Pénzügyileg rendezett személyi jellegű ráfordítások			19
43	1. Bérköltség			0
44	ebből: - megbízási díjak			0
45	- tiszteletdíjak			0
46	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések			0
47	3. Bérjárulékok			19
48	B. Pénzügyileg rendezett anyag jellegű ráfordítások			825
49	C. Értékcsökkenési leírás			71
50	D. Pénzügyileg rendezett egyéb jellegű ráfordítások			85
51	E. A szervezet által nyújtott támogatások (pénzügyileg rendezett)			0
52	F. Tárgyévben Apeh által kiutalt 1% összege			58

Keltezés: Pilisvörösvár, 2009. április 29.



Az egyéb szervezet vezetője
(képviselője)

Ruda Gábor, elnök

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13

A költségvetési támogatás felhasználásának bemutatása

Támogató	Támogatott program	Támogatás összege (Ft)	2008-ban felhasz. (Ft)	Átvitel 2009-re (Ft)
Oktatási és Kulturális Minisztérium	A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület programjai 1998–2008 című kiadvány megvalósítása	250 000	160 000	90 000
Nemzeti Kulturális Alap	Művészeti és irodalmi alkotótábor	150 000	150 000	0
Nemzeti Kulturális Alap	Konferenciák rendezése	100 000	100 000	0
Nemzeti Kulturális Alap	Kortárs magyar tűzzománcművészek kiállítása Lendván (Szlovénia)	430 000	430 000	0
Nemzeti Kulturális Alap	Varga Sándor emlékkönyv kiadása	300 000	300 000	0
Pro Renovanda Cultura Hungariae Alapítvány	Varga Sándor emlékkönyv kiadása	100 000	100 000	0
Nemzeti Civil Alapprogram	Működési támogatás 2007.06.01–2008.05.31.	800 000	800 000	0
Nemzeti Civil Alapprogram	Működési támogatás 2008.06.01–2009.05.31.	1 000 000	806 244	193 756
Nemzeti Civil Alapprogram	Közép-európai kulturális kapcsolatok	600 000	130 745	489 255
SZJA 1%	Művészeti és irodalmi alkotótábor	57 595	57 595	0
Szegedi Német Kisebbségi Önkormányzat	Tatár Rózsa Túléltek! c. kötete	50 000	50 000	0
Budavári Önkormányzat	Határon túli magyar szépirodalom (A mitikus József Attila)	150 000	150 000	0
Budaörs Város Önkormányzata	Fény-sávok c. kiállítás-katalógus	150 000	150 000	0

Vagyon felhasználásával kapcsolatos kimutatás

Nagyértékű tárgyi eszközök beszerzése:

Megnevezés	db	Ár (Ft)
SonyVAIO hordozható számítógép	1	169 920
ASUS X59SL hordozható számítógép	1	177 000
Összesen	2	346 920

Nagyértékű immateriális javak beszerzése 2008. évben nem történt.

Év végi záró állóeszköz-állomány összetétele

Megnevezés	Bruttó érték (Ft)	Nettó érték (Ft)
Immateriális javak	0	0
Berendezések	374 631	303 897

Értékcsökkenési leírás: 70 734 Ft

Cél szerinti juttatások kimutatása

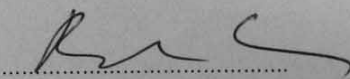
2008. évben nem történt (közvetített) cél szerinti juttatás.

A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatások értéke, összege

2008. évben a MBKKE vezető tisztségviselői juttatásokban nem részesültek.

Pilisvörösvár, 2009. április 29.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13


Ruda Gábor, elnök

A 2008. évi szakmai tevékenység

1. A Muravidék c. kulturális folyóirat 14. számainak kiadása

A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület (MBKKE) tevékenységének ismertetése, muravidéki és más szerzők Muravidékkel kapcsolatos írásaival, illusztrációival, folyóirat-bemutatók szervezése.

2. Művészeti kiállítások rendezése, kiállítás-katalógus megjelentetése nemzetközi kulturális együttműködés keretén belül a kulturális sokszínűség bemutatása, összehangoltan szervezett csoportos és egyéni képzőművészeti és fotókiállítások, kísérelő programként: performanszok, irodalmi estek, koncertek. *Fény-sávok. A Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület kiállítás-sorozata 2007-2008* címmel katalógus kiadása.

3. Művészeti alkotótábor 2008. augusztus; A 2000-től minden nyáron sikeresen megvalósult alkotótáborokhoz hasonlóan újra megszerveztük a képzőművészeti (irodalmi) alkotótábort határon túli magyar fiatalok és az iskola tanulói részvételével az esztergomi Babits Mihály Általános Iskola pilisszentléleki tagiskolájában. (2000-től 2002-ig a tábor Leányfalun valósult meg.)

4. Nemzetiségi iskolák – Kétnyelvű oktatás c. kisebbségkutató program; A szlovéniai Muravidék kétnyelvű iskoláira, a magyarországi szlovén, szlovák és német nemzetiségi iskolákra vonatkozó kutatómunka, tanulmányok gyűjteményes kiadása. *Identitás – nyelv – irodalom* c. konferenciakötet megjelentetése (szerk.: Ruda Gábor, magyarországi, szlovákiai és szlovéniai szerzők)

5. Közép-európai kulturális kapcsolatok: A 2006. év I. féléli *Közép-európai irodalmi kölcsönhatások* c. program folytatása: könyv- és folyóirat-bemutatók az MBKKE új kiadványaiából, beszélgetések szerzőkkel és szerkesztőkkel hazai és külföldi helyszíneken, kiállításokkal. Részvétel művészeti fesztiválokon: a XX. EXPANZIÓ művészeti fesztiválon, helyszínek: Budapest, Pest és Nógrád megye; Málna Fesztivál, Pest megye.

6. Határon túli magyar szépirodalom megjelentetése: Zágorec-Csuka Judit: *A családom anyanyelve – a muravidéki magyarok identitása tükrében*

7. Magyarországi szépirodalom (hazai kisebbségek irodalma is): Tatár Rózsa: *Túléltek! Emlékezések a malenkij robotra* (magyar és német nyelven, utószó: Stark Tamás); H. Dobos Mária: *Kereszt-utak* c. kötet; Pécsi Sándor és Berghoffer Róbert kötetének előkészítése

8. EU-s programok

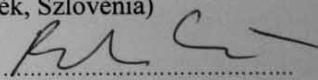
Kisebbségek és népcsoportok Európája (Europa für Minderheiten und Volksgruppen) 2007. július 1–2008. március 31. program befejezése, az azonos című konferenciakötet terjesztése. **A sztálinizmus áldozataira** való emlékezés témájú projekt tervezése Stark Tamás történész irányításával.

A 2008-as megvalósult programok (MBKKE-szervezés vagy részvétel, delegáció)

- Január 18. Horváth Ödön: Léggömbről a táj c. kötetének bemutatója, Magyar Írószövetség
- Február 15. részvétel Hagymás István A mitikus József Attila című kötetének lendvai bemutatóján (Muravidék, Szlovénia)
- Február 23. Kulturális folyóiratok találkozója, Kismarosi Teleház (Pest megye)
- Március 13. Györfly Sándor kiállítása és a Muravidék 12-13. szám bemutatója, Pataky Művelődési Központ (Budapest)
- Március 27. Góra Katalin kiállítása és könyvbemutatók, Esztergom, Dobó Gimnázium, ill. Helischer József Városi Könyvtár (Komárom-Esztergom megye)
- Április 4. Hagymás István kiállítása és könyvbemutatója, Párkányi Liszt Ferenc Művészeti Alapiskola (SK)
- Április 10. Hagymás István A mitikus József Attila című kötetének bemutatója Korona Szálló, Szeged (Csongrád megye)
- Április 11. Garamkövesd (SK), részvétel a XIV. Gyurcsó István Emléknapon
- Április 17. Az Üstökösök fényénél című (német-magyar) kétnyelvű antológia bemutatója az Országos Idegennyelvű Könyvtárban (Budapest)
- Május 7. Fény-sávok 4 című csoportos kiállítás, Budaörs (Pest megye)
- Május 9. magyar tűzzománcművészek kiállítása Lendván (Muravidék, Szlovénia)

Pilisvörösvár, 2009. április 29.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13


Ruda Gábor, elnök


- Május 9. EGYÜTT – SOKFÉLÉN Magyarország EU csatlakozásának 4. évfordulóján a kultúrák közötti párbeszéd európai éve alkalmából rendezett konferencia az Országházban
- Május 31. taggyűlés a Lenti Városi Könyvtárban (Zala megye)
- Május 31. Zágorec-Csuka Judit: A családom anyanyelve c. kötetének bemutatója a Lenti Városi Könyvtárban (Zala megye)
- Június 18-október 5. részvétel a XX. EXPANZIÓ művészeti fesztiválon, Magyar Műhely Galéria (Budapest), Kismarosi Teleház, Művelődési Ház (Verőce), Mátyás Király Múzeum (Visegrád), Istálló Galéria (Terény) – Pest és Nógrád megye
- Június 20. Fény-sávok 5 című csoportos kiállítás, Kortárs Galéria, Tatabánya (Kom.-Esz. m.)
- Július 11-13. Málna Fesztivál, Kismaros csoportos kiállítás, irodalmi műsor (Pest megye)
- Július 11-13. részvétel az ernyőszervezet, a Kárpát-medencei Irodalmi Társaságok Szövetsége (KITÁSZ) vándorgyűlésén, Városháza és Keresztény Ifjúsági Klub, Eger (Heves megye)
- Augusztus 1–8. részvétel a tokaji Váci Mihály író-tábor rendezvényein. (B-A-Z megye)
- Augusztus 4–9. Művészeti és irodalmi alkotótábor Pilisszentléleken 2008 (Kom.-Esz. m.)
- Szeptember 22. Esztergom, Helischer József Városi Könyvtár, Horváth Gáborné dr. Dobos Mária *Kereszt-utak* c. kötetének bemutatója (Komárom-Esztergom megye)
- Október 18. Esztergom, Bajor Ágost Művelődési Ház, a muzslai (Délvidék) Sziveri János Művészeti Színpad *Sikoly* c. folyóiratának bemutatója (Komárom-Esztergom megye)
- November 8. „EGYÜTT JOBB” – a magyarországi nemzeti és etnikai kisebbségekkomplex művészeti bemutatója, Teleki-Wattay Kastély, Pomáz (Pest megye)
- December 2. Győrffy Sándor kiállítása és a Muravidék 12-13. szám bemutatója, Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja, Baja (Bács-Kiskun megye)
- December 3. Budapest, Litea Könyvesbolt, Hagymás István *A mitikus József Attila* c. kötetének bemutatója (Budapest)
- December 9. Székesfehérvár, Székesfehérvári Városi Könyvtár Zsolt utcai Tagkönyvtára, a MBKKE irodalmi műsora (Fejér megye)

Az MBKKE kiadványai 2008-ban

Szerző/ szerkesztő	Cím	Oldal- szám	ISBN	Műfaj	Nyelv
Tatár Rózsa	<i>Túléltek! Emlékezések a malenkij robotra</i>	82+78	978-963-87493-8-3	riport	magyar német
Zágorec-Csuka Judit	A családom anyanyelve – a muravidéki magyarok identitása tükrében	104	978-963-87493-7-6	tanulmány	magyar
Győrffy Sándor (szerk.)	<i>Fény-sávok / Licht-Streifen</i>	36	978-963-87493-9-0	kiállítás- katalógus	magyar német
H. Dobos Mária	<i>Kereszt-utak</i>	272	978-963-87921-0-5	élet-novellák	magyar
Székely András Bertalan (szerk.)	<i>Varga Sándor emlékkönyv</i>	192	978-963-87921-2-9	riportok, tanulmányok	magyar, szlovén
Ruda Gábor (szerk.)	<i>Identitás – nyelv – irodalom</i>	160	978-963-87921-3-6	tanulmánykötet	magyar, szlovák, szlovén
Győrffy Sándor (főszerk.)	<i>Muravidék 14</i>	78	ISSN 1419-0613	kulturális folyóirat	magyar

A 2009. évi szakmai program tervezete

1. A Muravidék című kulturális folyóirat kiadása (15–17. szám)

^{1-3.} Az Egyesület tevékenységének ismertetése, muravidéki és más szerzők Muravidékkel kapcsolatos írásaival, grafikáival, folyóirat-bemutatók szervezése (érvényes – azaz formailag elfogadott, de még tartalmi bírálat előtt álló – NCA-pályázat: NCA-CIV-09-B-0823).

2. Művészeti kiállítások rendezése

Cél: nemzetközi kulturális együttműködés keretén belül, csereprogramok során a kulturális sokszínűség bemutatására, összehangoltan szervezett kiállítások, kísérő programként: performanszok, irodalmi estek és koncertek kerülnek megrendezésre. A kiállítási program csoportos és egyéni képzőművészeti és fotókiállításokból áll. Kiállítások 2009-ben:

Ütemezés

Egyéni/csoportos kiállítás	időpont 2009	Helyszín
Góra Katalin kiállítása	ápr. 17–máj. 14.	Komárom, Csemadok (SK)
csoportos tűzzománc-kiállítás I.**	ápr. 22–máj. 22.	Párkányi Városi Galéria (SK)
csoportos kiállítás	ápr. 30–jún. 13.	Komárom, Múzeum (SK)
Ghyczy György kiállítása 1.*	június 3–30.	Budapest, Erzsébetvárosi Közösségi Ház
csoportos tűzzománc-kiállítás II.**	jún. 20–júl. 30.	Zell am See (A)
csoportos kiállítás	július 10–19.	Kismaros (Málna Fesztivál)
csoportos kiállítás 2.*	szept. 11–okt. 11.	Komárom, Kisgaléria
csoportos kiállítás	szeptember	Helemba (SK)
csoportos tűzzománc-kiállítás***	szeptember	Esztergom, Kovácsművészeti Galéria
csoportos kiállítás I.****	október	Budapest, Várnegyed Galéria
csoportos kiállítás II.****	november	Budapest, Várnegyed Galéria


* Nyertes képzőművészeti NKA-pályázat, kiállítás-sorozatra

** Nyertes iparművészeti NKA-pályázat, két kiállításra Szlovákiában és Ausztriában


*** Nyertes iparművészeti NKA-pályázat, kiállítás Esztergomban, katalógus megvalósítása


**** Folyamatban lévő pályázat a Budavári Önkormányzatnál

Tervezett kiadványok a kiállítási programhoz kapcsolódóan:

^{4.} *A Párkányi Képzőművész Kör 25 éve* című dokumentumkötetet (érvényes NCA-pályázat: NCA-NK-09-C-0469)

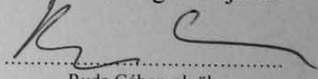
2009. november: Marosi Károly új verseskötetével közös bemutató Párkányban (Szlovákia)

^{5.} *Kiállítás-katalógus* – tűzzománc-kiállítás Esztergomban

^{6.} A kiállítási anyagok a Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület honlapján megtekinthetők lesznek: www.muravidék.eu

Pilisvörösvár, 2009. április 29.

Muravidék Baráti Kör
Kulturális Egyesület
2085 Pilisvörösvár, Szt. János u. 8.
Adószám: 18679078-1-13


Ruda Gábor, elnök

a képzőművészeti (irodalmi) alkotótábort határon túli magyar fiatalok és az iskola tanulói részvételével. (2000-től 2002-ig a tábor Leányfalun a Móricz Zsigmond Általános Iskolában valósult meg.)

4. Nemzetiségi iskolák – Kétnyelvű oktatás c. kisebbségkutatási program

A szlovéniai Muravidék kétnyelvű iskoláira, a magyarországi szlovén, szlovák és német nemzetiségi iskolákra vonatkozó kutatómunka, tanulmányok gyűjteményes kiadása.

Identitás – nyelv – irodalom c. konferenciakötet (szerk.: Ruda Gábor, társkiadó a dunaszerdahelyi Gramma Iroda) magyarországi, szlovákiai és szlovéniai bemutatása.

5. Közép-európai kulturális kapcsolatok

A 2006. év I. félévében *Közép-európai irodalmi kölcsönhatások* címmel kezdett program folytatása: könyv- és folyóirat-bemutatók, beszélgetések szerzőkkel és szerkesztőkkel hazai és külföldi helyszíneken, lehetőség szerint a kiállításokhoz és koncertekhez kapcsolódva az alábbiak szerint (érvényes NCA-pályázat: NCA-NK-09-C-0321):

2009. augusztus: a Sziveri János Művészeti Színpad (SZJMSZ) bemutatkozása Tokajban (Váci Mihály Írótábor)

2009. szeptember: a SZJMSZ bemutatkozása Budapesten a Magyar Írószövetség Székházában

2009. október: A gólyák is elpusztulnak? című kötet bemutatója Szlovéniában

2009. október: A gólyák is elpusztulnak? című kötet bemutatója Budapesten a Várnegyed Galériában, a kiállításhoz kapcsolódóan

6. Határon túli magyar szépirodalom megjelenítése (műfordítások is)

☐⁷ Evgen Car: *A gólyák is elpusztulnak?* című drámájának kiadása a Dobronak Községi Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösséggel közösen. (Eredeti szlovén cím: *Štrki umirajo?*, fordító: Zágorec-Csuka Judit.) (érvényes NCA-pályázat: NCA-NK-09-C-0321)

☐⁸ Kocsis Ernő: *Komoly mesék* – karikatúrák

7. Magyarországi szépirodalom megjelenítése (hazai kisebbségek irodalma is)

☐⁹ Berghoffer Róbert: *TABU – Élet a fehér pokolban*, „malenkij robot” témájú kötete magyarul és németül (EU-pályázat folyamatban, lásd lent)

☐¹⁰ Pécsi Sándor verseskötete (irodalmi NKA-pályázat folyamatban)

☐¹¹ Marosi Károly: *Az ötödik* (munka)című verseskötete (érvényes NCA-pályázat: NCA-NK-09-C-0469)

☐¹² Horváth Ödön: *Az örök idő nyomában* című verseskötete

8. EU-s programok: A sztálinizmus áldozataira való emlékezés keretében beszélgetések, konferenciák, kiállítások, filmvetítések szervezése a „kényszermunkára elhurcoltakról, 2009 októbere és 2010 szeptembere között („malenkij robot”). Együttműködő partner: a Gulág-Kutatók Nemzetközi Társasága.

☐¹³⁻¹⁴ A fenti TABU c. kötetten kívül az eredményeket összefoglaló DVD és honlap (www.muravidék.eu)

9. Működés

A programokat megalapozó tevékenységek, pl. irodafenntartás, pályázatok lebonyolítása, kapcsolattartás a tagsággal és más szervezetekkel (pl. az Egyesület tagja a Kárpát-medencei Irodalmi Társaságok Szövetségének) stb., konferenciákon való részvétel.

☐¹⁵ Brosúra megjelenítése a Muravidék Baráti Kör Kulturális Egyesület 10 éves tevékenységéről (1998–2008)